

# PAL

AIR SIFTERS

AIRGRADER - SINGLE MACHINES, AIRGRADER - DOUBLE MACHINES  
WIND SIFTER - SINGLE MACHINES, WIND SIFTER - DOUBLE MACHINES





### / Airgrader

- designed for wet sawdust, shavings, or oversize particles selection;
- thick-large particles, thanks to the selection chamber design, drop down;
- selection settings easily adjustable with pneumatic or electric system;
- available also with double integrated system for bigger capacities (until 70 t/h).



### / Wind Sifter

- designed for CL, SL, oversize and recycled wood particles selection;
- provided of internal combs system for better separation of heavy pollutants;
- air fluidification sieve totally free from sticking;
- thick-large particles, thanks to the selection chamber design, drop down;
- selection settings easily adjustable with pneumatic or electric system;
- available also with double integrated system for bigger capacities (until 70 t/h).



## AIR SIFTERS

### 06.04.A

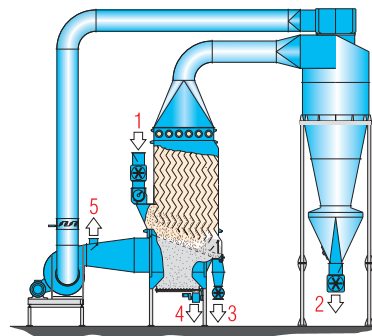
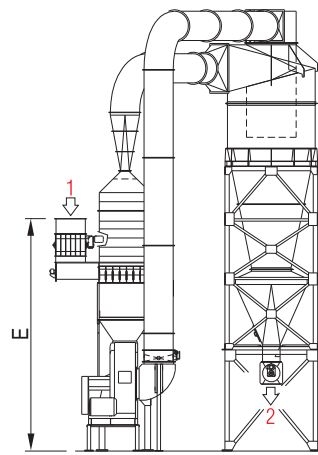
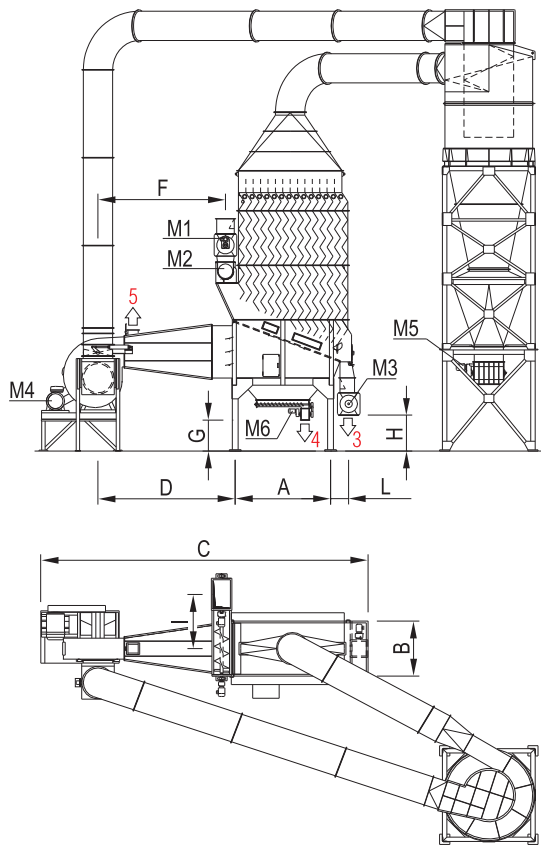
### AIRGRADER - SINGLE MACHINES

#### TECHNICAL FEATURES

/ Classifying chamber complete with: infeed system (from model 3.1M) • inclined fluidizing screen • zigzag channels • suction hopper connected to the cyclone • outfeed device for rejected particles • discharge system for heavy pollutants / Fan / Cyclone for accepted particles / AF - Fire extinguishing system / AE - Explosion protection system.

#### BENEFITS

/ High efficiency in classification / The turbulence generated by the zigzag channels ensures the thick-large (jumbo) particles to drop (that are improperly sucked and classified as accepts by other selectors) / Selection limit freely adjustable / Excellent removal of heavy pollutants / Highly reliable / Low maintenance.



- 1= POLLUTED PARTICLES
- 2= ACCEPTS, CLEANED THIN PARTICLES
- 3= REJECTS, THICK PARTICLES
- 4= SAND / HEAVY POLLUTANTS
- 5= EXHAUST AIR
- M1= FEEDING SCREW
- M2= ROTARY VALVE IN
- M3= ROTARY VALVE REJECT EXTRACTION

- M4= FAN DRIVE
- M5= ROTARY VALVE OUT
- M6= ROTARY VALVE SAND EXTRACTION

Not binding data. We reserve the right of modification at any time without prior notice.



## 06.04.A

## AIRGRADER - SINGLE MACHINES

### OVERALL DIMENSIONS mm

MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
1,6 M	1730	806	7398	3200	5850	2949	1000	1382	-	550
2,0 M	2260	806	8098	3350	6934	3010	1200	1315	-	570
2,5 M	2290	1006	8046	3351	6934	3011	1200	1220	-	540
3,1 M	2200	1256	8455	3552	7739	3007	1200	1365	1622	600
3,5 M	2200	1406	8785	3650	7714	3180	1200	1380	1368	600
4,0 M	2450	1556	9087	3700	7644	3237	1200	1361	1372	602
4,5 M	2450	1626	9267	3800	7672	3305	1200	1361	1487	602
5,3 M	3258	1506	10043	3743	8217	3258	1200	1426	1457	570
6,2 M	3258	1756	10043	3800	8172	3265	1200	1326	1922	570
7,5 M	3258	2106	10084	3791	8172	3265	1134	1200	1774	575
8,3 M	3717	2166	10548	3889	8507	3304	1200	1643	1775	616
9,0 M	3717	2260	10548	3800	8507	3265	1200	1622	1775	616
10,0 M	3763	2620	12155	4765	8694	4185	1007	1326	2477	570

Cyclone and pipe have to be sized and located according to the process data for processed material and outfeed position

MODEL	CAPACITY t/h		INSTALLED POWER kW						EXHAUST AIR m <sup>3</sup> /h	WEIGHT* APPROX. KG
	SAWDUST/SHAVINGS	OVERSIZE DRY PARTICLES	M1	M2	M3	M4	M5	M6		
1,6 M	5,8	5,8	1,5	-	1,5	Information available according to processed material and cyclone distance.	1,5	0,75	Information available according to processed material.	7500
2,0 M	7,2	7,2	1,5	-	1,5		1,5	0,75		8000
2,5 M	9,0	9,0	3,0	-	1,5		3,0	0,75		9000
3,1 M	11,2	11,2	4,0	3,0	1,5		4,0	0,75		10000
3,5 M	12,6	12,6	4,0	4,0	1,5		4,0	0,75		10500
4,0 M	14,4	14,4	4,0	4,0	1,5		4,0	0,75		11500
4,5 M	16,2	16,2	4,0	4,0	1,5		4,0	0,75		13000
5,3 M	19,1	19,1	5,5	7,5	1,5		5,5	0,75		14000
6,2 M	22,3	22,3	5,5	7,5	3,0		5,5	0,75		15000
7,5 M	27,0	27,0	5,5	7,5	3,0		5,5	0,75		16000
8,3 M	29,9	29,9	5,5	9,2	3,0	5,5	0,75	16700		
9,0 M	32,4	32,4	5,5	9,2	3,0	5,5	0,75	18100		
10,0 M	36,0	36,0	5,5	9,2	3,0	5,5	0,75	19200		

\*Weight without piping and cyclone





## AIR SIFTERS

### 06.04.B

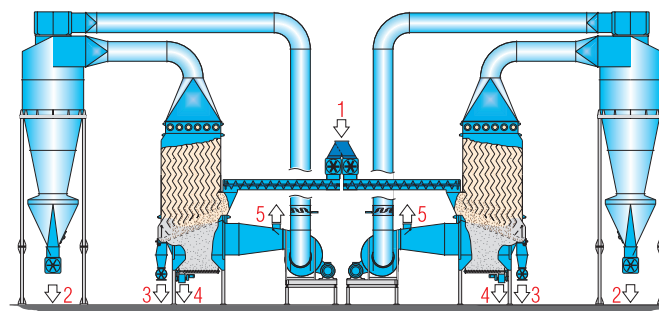
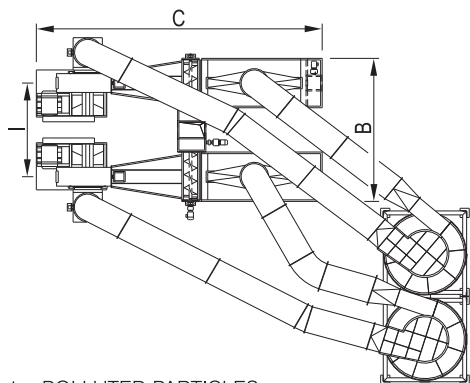
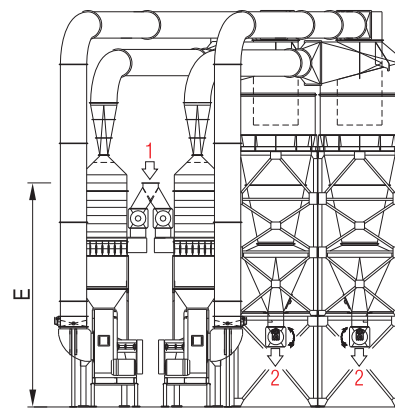
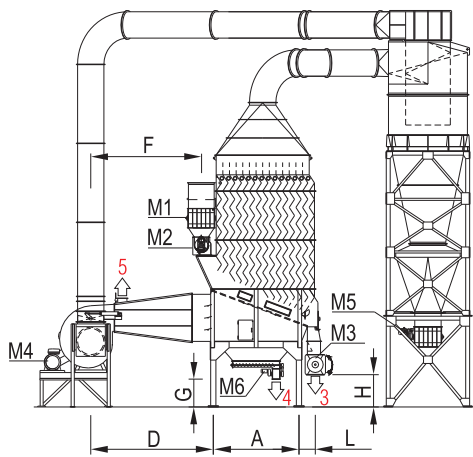
### AIRGRADER - DOUBLE MACHINES

#### TECHNICAL FEATURES

/ Classifying chamber complete with: infeed system • inclined fluidizing screen • zigzag channels • suction hopper connected to the cyclone • outfeed device for rejected particles • discharge system for heavy pollutants / Fan / Cyclone for accepted particles / AF - Fire extinguishing system / AE - Explosion protection system.

#### BENEFITS

/ High efficiency in classification / The turbulence generated by the zigzag channels ensures the thick-large (jumbo) particles to drop (that are improperly sucked and classified as accepts by other selectors) / Selection limit freely adjustable / Excellent removal of heavy pollutants / Highly reliable / Low maintenance.



1 = POLLUTED PARTICLES

2 = ACCEPTS, CLEANED THIN PARTICLES

3 = REJECTS, THICK PARTICLES

4 = SAND / HEAVY POLLUTANTS

5 = EXHAUST AIR

M1 = FEEDING SCREW

M2 = ROTARY VALVE IN

M3 = ROTARY VALVE

REJECT EXTRACTION

M4 = FAN DRIVE

M5 = ROTARY VALVE OUT

M6 = ROTARY VALVE SAND EXTRACTION

Not binding data. We reserve the right of modification at any time without prior notice.



## 06.04.B

## AIRGRADER - DOUBLE MACHINES

### OVERALL DIMENSIONS mm

MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
10,6 M	3258	4900	10043	3800	8697	3315	1200	1426	3394	570
12,4 M	3258	5400	10043	3800	3265	3265	1200	1326	3644	570
15,0 M	3258	6100	9986	3800	8796	3265	1200	1226	3994	570
16,6 M	3763	6210	10455	3847	9032	3304	1200	1643	4104	570
18,0 M	3717	6760	10548	3800	9185	3265	1200	1622	4500	616
20,0 M	3763	8100	12155	4765	8694	4185	1007	1326	5400	570

Cyclone and pipe have to be sized and located according to the process data for processed material and outfeed position

MODEL	CAPACITY t/h		INSTALLED POWER kW						EXHAUST AIR m <sup>3</sup> /h	WEIGHT* APPROX. KG
	SAWDUST/SHAVINGS	OVERSIZE DRY PARTICLES	M1	M2	M3	M4	M5	M6		
10,6 M	38,2	38,2	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 1,5	Information available according to processed material and cyclone distance.	2 x 5,5	2 x 0,75	Information available according to processed material.	28000
12,4 M	44,6	44,6	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75		30000
15,0 M	54,0	54,0	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75		32000
16,6 M	59,8	59,8	2 x 5,5	2 x 9,2	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75		33400
18,0 M	64,8	64,8	2 x 5,5	2 x 9,2	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75		36200
20,0 M	72,0	72,0	2 x 5,5	2 x 9,2	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75		38400

\*Weight without piping and cyclone



## AIR SIFTERS

### 06.05.A

### WIND SIFTER - SINGLE MACHINES

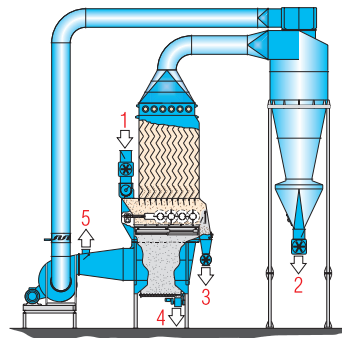
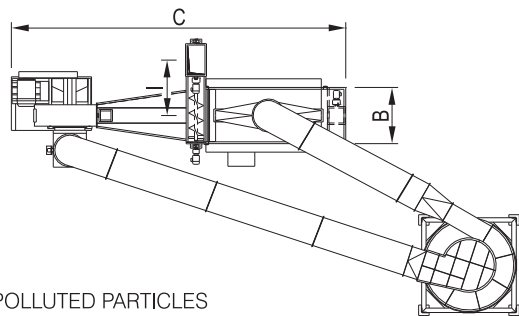
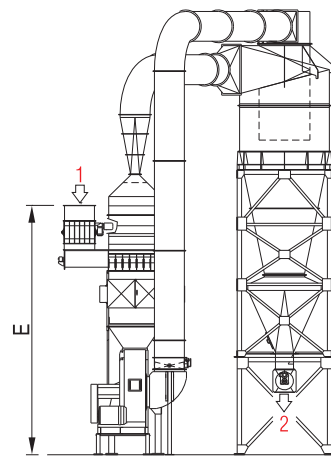
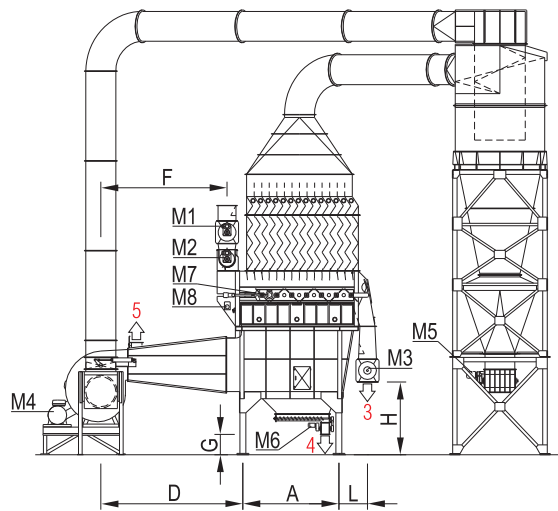
#### TECHNICAL FEATURES

/ Classifying chamber complete with: • infeed system (from model 3.1) • horizontal fluidizing screen • comb system for moving thick particles and improving separation of heavy pollutants • zigzag channels • suction hopper connected to the cyclone • outfeed device for rejected particles • discharge system for heavy pollutants / Fan / Cyclone for accepted particles / AF - Fire extinguishing system / AE - Explosion protection system.

#### BENEFITS

/ High efficiency in classification / The turbulence generated by the zigzag channels ensures the thick-large (jumbo) particles to drop (that are improperly sucked and classified as accepts by other selectors) / Selection limit freely adjustable / Unbeatable removal of heavy pollutants / Highly reliable / Low maintenance.





- 1 = POLLUTED PARTICLES
- 2 = ACCEPTS, CLEANED THIN PARTICLES
- 3 = REJECTS, THICK PARTICLES
- 4 = SAND / HEAVY POLLUTANTS
- 5 = EXHAUST AIR
- M1 = FEEDING SCREW

- M2= ROTARY VALVE IN
- M3= ROTARY VALVE REJECT EXTRACTION
- M4= FAN DRIVE

- M5= ROTARY VALVE OUT
- M6= ROTARY VALVE SAND EXTRACTION
- M7= COMBS ROTATION
- M8= COMBS OSCILLATOR

Not binding data. We reserve the right of modification at any time without prior notice.



## 06.05.A

## WIND SIFTER - SINGLE MACHINES

### OVERALL DIMENSIONS mm

MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
WS.1,6	1940	806	8085	3161	7328	2911	1200	2650	-	877
WS.2,0	2290	806	8439	3161	7569	2811	1200	2650	-	877
WS.2,5	2290	1006	8439	3161	7564	2811	1200	2650	-	877
WS.3,1	2250	1256	8796	3350	8234	2910	1200	2660	1622	897
WS.3,5	2250	1406	8839	3450	8234	2980	1200	2500	1368	897
WS.4,0	2450	1456	9098	3450	8355	3007	1200	2600	1372	956
WS.4,5	2450	1626	9288	3550	8383	3082	1200	2600	1487	956
WS.5,3	3212	1506	10049	3550	9023	3023	1200	2800	1547	955
WS.6,2	3212	1756	10049	6550	8978	2973	1200	2600	1922	955
WS.7,5	3212	2106	10554	3550	9070	2965	1200	2800	1775	955
WS.8,3	3717	2260	11150	4070	9215	3485	1200	2600	2150	955
WS.9,0	3717	2260	11150	4070	9215	3485	1200	2600	2150	955
WS.10,0	3717	2500	12249	4515	9450	3931	1047	2500	2477	960

Cyclone and pipe have to be sized and located according to the process data for processed material and outfeed position

MODEL	CAPACITY t/h				INSTALLED POWER kW								EXHAUST AIR m <sup>3</sup> /h	WEIGHT* APPROX. KG
	S.L. DRY	C.L. DRY	OVERSIZE DRY	RECY MIX	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8		
WS.1,6	2,9	4,8	5,8	5,6	3,0	-	1,5	Information available according to processed material and cyclone distance.	3,0	-	1,5	-	Information available according to processed material.	6000
WS.2,0	3,6	6,0	7,2	7,0	3,0	-	1,5		3,0	0,75	1,5	-		7550
WS.2,5	4,5	7,5	9,0	8,8	3,0	-	1,5		3,0	0,75	1,5	-		9000
WS.3,1	5,6	9,3	11,2	10,9	3,0	4,0	3,0		3,0	0,75	1,5	-		10500
WS.3,5	6,3	10,5	12,6	12,3	4,0	4,0	3,0		4,0	0,75	1,5	-		11000
WS.4,0	7,2	12,0	14,4	14,0	4,0	4,0	3,0		4,0	0,75	2,2	0,55		12000
WS.4,5	8,1	13,5	16,2	15,8	4,0	4,0	3,0		4,0	0,75	2,2	0,55		12500
WS.5,3	9,5	15,9	19,1	18,6	4,0	4,0	3,0		4,0	0,75	2,2	0,55		13000
WS.6,2	11,2	18,6	22,3	21,7	5,5	7,5	3,0		5,5	0,75	2,2	0,55		14000
WS.7,5	13,5	22,5	27,0	26,3	5,5	7,5	4,0		5,5	0,75	2,2	0,55		14500
WS.8,3	14,9	24,9	29,9	29,1	5,5	7,5	4,0	5,5	0,75	2,2	0,55	15000		
WS.9,0	16,2	27,0	32,4	31,5	5,5	7,5	4,0	5,5	0,75	2,2	0,55	15800		
WS.10,0	18,0	30,0	36,0	35,0	5,5	9,2	4,0	5,5	0,75	4,0	0,75	20000		

\*Weight without piping and cyclone





## AIR SIFTERS

### 06.05.B

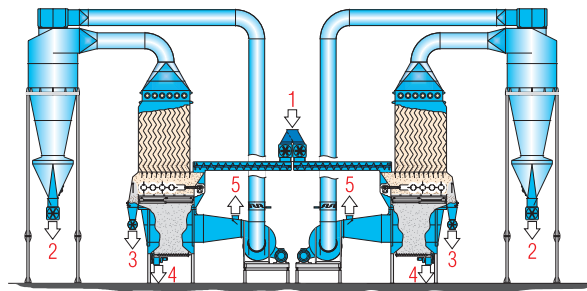
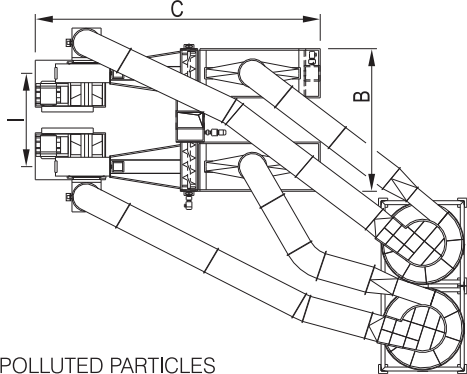
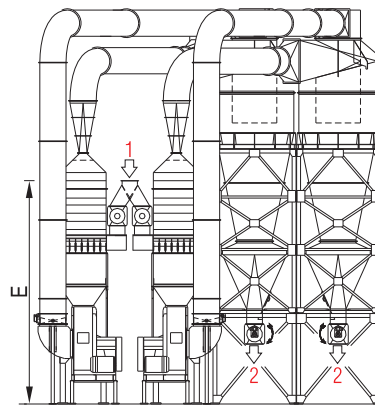
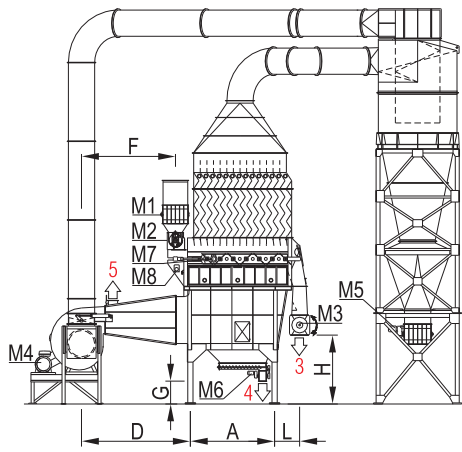
### WIND SIFTER - DOUBLE MACHINES

#### TECHNICAL FEATURES

/ Classifying chamber complete with: • infeed system • horizontal fluidizing screen • comb system for moving thick particles and improving separation of heavy pollutants • zigzag channels • suction hopper connected to the cyclone • outfeed device for rejected particles • discharge system for heavy pollutants / Fan / Cyclone for accepted particles / AF - Fire extinguishing system / AE - Explosion protection system.

#### BENEFITS

/ High efficiency in classification / The turbulence generated by the zigzag channels ensures the thick-large (jumbo) particles to drop (that are improperly sucked and classified as accepts by other selectors) / Selection limit freely adjustable / Unbeatable removal of heavy pollutants / Highly reliable / Low maintenance.



- 1 = POLLUTED PARTICLES
- 2 = ACCEPTS, CLEANED THIN PARTICLES
- 3 = REJECTS, THICK PARTICLES
- 4 = SAND / HEAVY POLLUTANTS
- 5 = EXHAUST AIR
- M1 = FEEDING SCREW

- M2 = ROTARY VALVE IN
- M3 = ROTARY VALVE REJECT EXTRACTION
- M4 = FAN DRIVE

- M5 = ROTARY VALVE OUT
- M6 = ROTARY VALVE SAND EXTRACTION
- M7 = COMBS ROTATION
- M8 = COMBS OSCILLATOR

Not binding data. We reserve the right of modification at any time without prior notice.



## 06.05.B

## WIND SIFTER - DOUBLE MACHINES

### OVERALL DIMENSIONS mm

MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
WS.10,6	3212	4900	10049	3550	9503	3023	1200	2800	3394	955
WS.12,4	3212	5400	10049	3550	9609	2973	1200	2600	3644	955
WS.15,0	3212	6100	10074	3550	9070	2973	1200	2800	3994	955
WS.16,6	3717	6210	10554	3598	9595	3013	1200	2800	4104	955
WS.18,0	3717	6520	11150	4070	9748	3485	1200	2600	4260	955
WS.20,0	3717	8100	12249	4515	9450	2931	1047	2500	5400	960

Cyclone and pipe have to be sized and located according to the process data for processed material and outfeed position

MODEL	CAPACITY t/h				INSTALLED POWER kW								EXHAUST AIR m <sup>3</sup> /h	WEIGHT* APPROX. KG				
	S.L. DRY	C.L. DRY	OVERSIZE DRY	RECY MIX	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8						
WS.10,6	19,1	31,8	38,2	37,1	2 x 4,0	2 x 4,0	2 x 3,0	Information available according to processed material and cyclone distance.	2 x 4,0	2 x 0,75	2 x 2,2	2 x 0,55	Information available according to processed material.	26000				
WS.12,4	22,3	37,2	44,6	43,4	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 3,0		2 x 5,5	2 x 0,75	2 x 2,2	2 x 0,55			28000			
WS.15,0	27,0	45,0	54,0	52,5	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 4,0		2 x 5,5	2 x 0,75	2 x 2,2	2 x 0,55				29000		
WS.16,6	29,9	49,8	59,8	58,1	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 4,0		2 x 5,5	2 x 0,75	2 x 2,2	2 x 0,55					30000	
WS.18,0	32,4	54,0	64,8	63,0	2 x 5,5	2 x 7,5	2 x 4,0		2 x 5,5	2 x 0,75	2 x 2,2	2 x 0,55						31600
WS.20,0	36,0	60,0	72,0	70,0	2 x 5,5	2 x 9,2	2 x 4,0		2 x 5,5	2 x 0,75	2 x 4,0	2 x 0,75						

\*Weight without piping and cyclone